

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за употреба

Қолдану бойынша нұсқаулық



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкції по експлуатації

Инструкція з експлуатації

SPIW409LIN, SPIW412LIN, SPIW418LIN
SPIW409LIN / O, SPIW412LIN / O, SPIW418LIN / O

DEUTSCH	Gebrauchsanweisung	Seite 4
ENGLISH	Instructions for use	Page 30
FRANÇAIS	Mode d'emploi	Page 56
NEDERLANDS	Gebruiksaanwijzing	Pagina 82
ESPAÑOL	Instrucciones para el uso	Página 108
PORTUGUÊS	Manual de utilização	Página 134
ITALIANO	Istruzioni per l'uso	Pagina 160
ΕΛΛΑΣ	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα 186
POLSKI	Instrukcje użytkowania	Strona 212
ČESKY	Návod k použití	Strana 238
SLOVENSKY	Návod na použitie	Strana 264
MAGYAR	Használati utasítás	Oldal 290
РУССКИЙ	Инструкции по эксплуатации	Страница 316
БЪЛГАРСКИ	Инструкция за употреба	Страница 342
ROMANA	Instrucțiuni de utilizare	Pagina 368
TÜRKÇE	Kullanım bilgileri	Sayfa 394

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles lors de l'utilisation de ce type d'appareil, ces instructions doivent être systématiquement respectées. Conservez le présent manuel. Si l'appareil est cédé à un tiers, n'oubliez pas de lui remettre le présent manuel avec l'appareil.

Ces instructions seront également disponibles sur le site web : www.indesit.com.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Toute opération d'installation, d'entretien et de réparation doit être réalisée par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux normes sécuritaires en vigueur localement. Ne réparez ou ne remplacez que les pièces spécifiées dans le mode d'emploi.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise secteur. Évitez de tordre/d'écraser le cordon d'alimentation ; vérifiez qu'il n'est pas cassé.
- Ne pas toucher la fiche, le disjoncteur et le bouton d'arrêt d'urgence les mains mouillées.
- Ne pas mettre les doigts ou d'autres objets étrangers dans l'arrivée ou la sortie d'air des unités intérieure et extérieure.
- Ne jamais boucher l'arrivée ou la sortie d'air des unités intérieure et extérieure.
- Les personnes (y compris les enfants) qui, en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur méconnaissance, ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité, L'appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes présentant une invalidité sans supervision.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil (y compris avec la télécommande).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ayant une expérience et des connaissances insuffisantes, uniquement si ces enfants et personnes sont placés sous la surveillance d'une personne responsable ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas entreprendre d'opérations de nettoyage et de maintenance sans surveillance.

PRÉCAUTIONS À OBSERVER


Veillez observer scrupuleusement les instructions suivantes :

- Une exposition directe et de longue durée au flux d'air froid peut être nuisible pour votre santé. Il est conseillé d'orienter les déflecteurs de façon à éviter toute exposition directe au flux d'air froid.
- En cas de mauvais fonctionnement, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche Marche/Arrêt de la télécommande, puis débranchez-le.
- Éteignez toujours l'appareil à partir de la télécommande. N'utilisez pas le disjoncteur et ne débranchez pas la prise.
- Ne mettez pas l'appareil sous et hors tension trop souvent sous peine de l'endommager.
- Ne déposez aucun objet sur l'unité extérieure.
- Débranchez la climatisation du secteur si elle ne doit pas être utilisée pendant longtemps ou durant un orage électrique.
- Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le Protocole de Kyoto, le gaz réfrigérant se trouvant dans un circuit hermétiquement fermé. Gaz réfrigérant : Le R410a a un pouvoir de réchauffement global (PRG) égal à 2087.5.


CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables et réutilisables. La mise au rebut de cet appareil doit s'effectuer en respectant les dispositions locales en matière d'élimination des déchets. Avant de mettre votre appareil au rebut, sectionnez le cordon d'alimentation de façon à le rendre inutilisable.
- Pour plus d'informations sur la maintenance et le recyclage de cet appareil, contactez le service compétent de votre municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

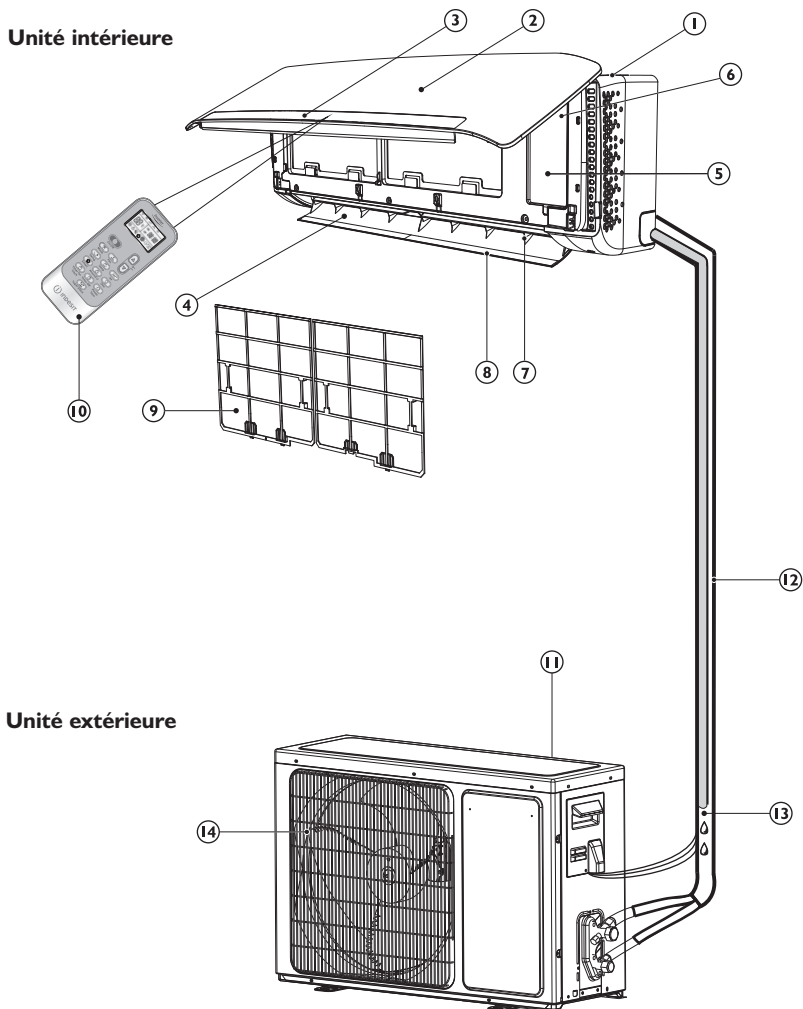
ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

- Les emballages sont 100 % recyclables et portent le symbole de recyclage . Ne jetez pas les différents éléments d'emballage dans la nature, mais éliminez-les conformément aux dispositions locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

- Cet appareil porte le symbole de recyclage, conformément à la Directive européenne 2002/96/CE concernant l'élimination des équipements électriques et électroniques (WEEE ou DEEE).
- En procédant correctement à la mise au rebut de votre appareil, vous contribuerez à éviter toute conséquence négative sur l'environnement et la santé de l'homme.
- Le symbole  apposé sur l'appareil et figurant dans la documentation qui l'accompagne indique que cet appareil ne doit en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit par conséquent être remis au centre de collecte local des déchets électriques et électroniques pour y être recyclé.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



Unité intérieure

1. Entrée d'air
2. Panneau avant
3. Panneau d'affichage
4. Bouche de sortie d'air
5. Boîtier électrique
6. Touche Filter Reset (Réinitialisation du filtre) bouton et interrupteur On-Off (Marche/Arrêt)
7. Déflecteur vertical
8. Déflecteur horizontal
9. Filtre à air
10. Télécommande

Unité extérieure

11. Entrée d'air
12. Conduites et cordon d'alimentation
13. Tuyau de vidange

Remarque : Le condensat est évacué en mode REFROIDISSEMENT ou DÉSHUMIDIFICATION.

14. Bouche de sortie d'air

Les images figurant dans la notice d'utilisation illustrent des vues extérieures de modèles standard ; la forme et le design de l'appareil peuvent varier en fonction du modèle.

DESCRIPTION DES INDICATEURS DE L’AFFICHAGE DU BANDEAU DE COMMANDE

Voyant de température (1)

Affiche la température paramétrée.

Il affiche “FC” pour rappeler qu’il faut nettoyer le filtre.

Voyant de fonctionnement (2)

Il s’allume quand l’appareil est en marche.

Il clignote pendant le dégivrage de l’unité extérieure.

Voyant de minuterie (3)

Il s’allume pendant l’écoulement du temps programmé.

Il s’éteint dès que le temps programmé est écoulé.

Voyant de mode Nuit (4)

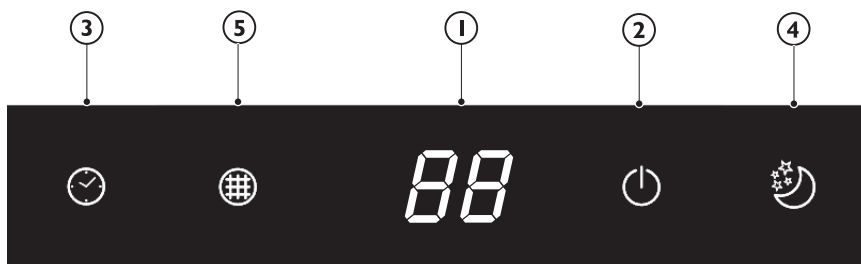
Il s’allume quand le mode nuit est paramétré, l’indicateur de fonctionnement clignotera 10 fois et le panneau d’affichage s’éteindra.

Voyant de maintenance du filtre (5)

Il clignote quand le filtre a besoin d’être nettoyé.

L’indicateur de surveillance de filtre clignote après 200 heures d’utilisation pour rappeler qu’il faut nettoyer le filtre.

Après avoir nettoyé le filtre, appuyez sur le bouton de réinitialisation de filtre situé sur l’unité intérieure derrière le panneau avant afin d’interrompre le clignotement de l’indicateur de surveillance de filtre.



FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DES INDICATEURS

1. TOUCHE MARCHÉ/ARRÊT

Appuyez sur cette touche pour démarrer et/ou arrêter le fonctionnement de l'appareil.

2. TOUCHE MODE

Pour sélectionner le mode de fonctionnement.

3. TOUCHE FAN (Ventilation)

Pour sélectionner la vitesse du ventilateur selon la séquence auto, high (rapide), medium (moyenne) ou low (lente).

4-5. TOUCHES TEMPÉRATURE

Pour sélectionner la température ambiante. Utilisez ces touches pour régler la durée en mode Minuteur ou l'heure de l'horloge.

6. TOUCHE SMART (Intelligente)

Utilisez cette touche pour programmer ou annuler la fonction Smart (Intelligente).

7. TOUCHE SWING (Oscillation)

Utilisez cette touche pour arrêter ou démarrer l'oscillation du déflecteur horizontal et sélectionner la direction du flux d'air (vers le haut/vers le bas).

8. TOUCHE SLEEP (Nuit)

Utilisez cette touche pour programmer ou annuler le mode Nuit.

9. TOUCHE ROUND U

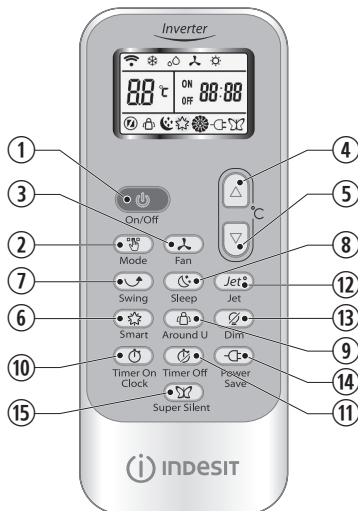
Pour régler ou annuler la fonction "Round U".

10. TOUCHE TIMER ON/CLOCK (Minuteur activé/Horloge)

Utilisez cette touche pour régler l'heure du jour. Utilisez cette touche pour régler ou annuler la commande Minuteur activé.

11. TOUCHE TIMER OFF (Minuteur désactivé)

Utilisez cette touche pour régler ou annuler la commande Minuteur désactivé.



12. TOUCHE JET

Pour activer ou désactiver le Refroidissement rapide ou le Chauffage rapide.

13. TOUCHE DIM

Utilisez cette touche pour activer/désactiver l'éclairage de l'écran d'affichage de l'unité intérieure.

14. TOUCHE POWER SAVE (Économie d'énergie)

Utilisez cette touche pour activer/désactiver le fonctionnement à économie d'énergie.

15. TOUCHE SUPER SILENT (Ultra silencieux)

Utilisez cette touche pour activer/désactiver le fonctionnement ultra silencieux.

SYMBOLES DES INDICATEURS SUR L'AFFICHAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

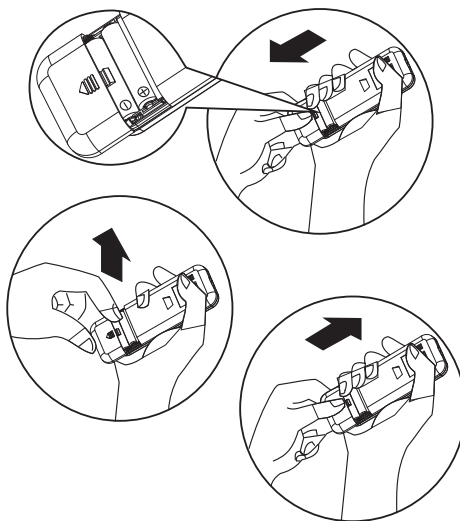
- Indicateur Refroidissement
- Indicateur Déshumidification
- Indicateur Ventilation uniquement
- Indicateur Chauffage
- Vitesse Auto du ventilateur
- Vitesse rapide
- Vitesse moyenne du ventilateur
- Vitesse lente
- Indicateur Super silencieux
- Indicateur Smart (Intelligent)
- Indicateur Nuit 1

- Indicateur Nuit 2
- Indicateur Nuit 3
- Indicateur Nuit 4
- Indicateur Round U
- Indicateur Jet
- Transmission du signal
- Affichage minuteur réglé
- Affichage heure du jour
- Affichage température réglée
- Indicateur Power save

RANGEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE ET ASTUCES RELATIVES À SON UTILISATION

Comment introduire les piles

1. Insérez une épingle et appuyez doucement sur le couvercle des piles en poussant dans le sens indiqué par la flèche pour le retirer (voir illustration).
2. Introduisez 2 piles AAA (1,5V) dans le compartiment.
Vérifiez que les pôles "+" et "-" sont dans le bon sens.
3. Refermez le couvercle des piles de la télécommande.




Comment retirer les piles

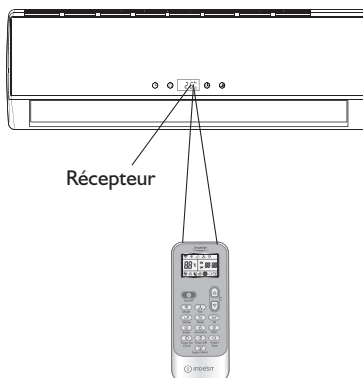
Retirez le couvercle des piles en le faisant glisser dans le sens indiqué par la flèche. Appuyez légèrement avec vos doigts sur le pôle positif de la pile, puis sortez les piles de leur logement. Cette opération doit être réalisée par des adultes uniquement. Empêchez les enfants de jouer avec les piles pour éviter qu'ils ne risquent de les avaler.

Élimination des piles

Pour protéger les ressources naturelles et promouvoir la réutilisation des matériaux, veuillez séparer les piles des autres types de déchets et les recycler selon votre système local de collecte sans piles.

Précautions

- Quand vous remplacez les piles, ne mélangez pas nouvelles et anciennes piles ou différents types de piles, car ceci pourrait nuire au bon fonctionnement de la télécommande.
- Si vous pensez ne pas devoir utiliser la télécommande pendant un certain temps, sortez les piles pour éviter toute fuite d'acide.
- Respectez les plages de fonctionnement. Veillez à ne pas approcher la télécommande à moins d'un mètre d'un téléviseur ou d'une chaîne hi-fi.
- Si la télécommande ne s'allume pas après le remplacement des piles, enlevez les piles et attendez 30 secondes avant de les remettre. Si elle ne fonctionne toujours pas, installez des piles neuves.
- Pour faire fonctionner l'appareil à l'aide de la télécommande, pointez la télécommande vers le récepteur de l'unité intérieure, pour en vérifier la bonne réception.
- Pour envoyer un message avec la télécommande, le symbole  clignotera pendant 1 seconde. À la réception du message, l'appareil émet un bip.



- La télécommande a un rayon d'action de 7 mètres.
- Chaque fois que vous remplacez les piles de la télécommande, celle-ci est pré-réglée sur le mode Pompe à chaleur.

DESCRIPTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT

Modes de fonctionnement :

1. Sélection du mode

Chaque pression de la touche **MODE** provoque la modification de l'état de fonctionnement selon la séquence suivante :

REFROIDISSEMENT → DÉSHUMIDIFICATION
→ VENTILATION UNIQ. → CHAUFFAGE



Le mode Chauffage n'est pas disponible sur les climatiseurs à refroidissement uniquement.

Mode CLIMATISATION : permet de rafraîchir votre pièce pour que vous vous y sentiez à l'aise quand il fait chaud dehors.

Mode SEC : permet de supprimer l'humidité pour maintenir le confort dans les climats humides.

Mode VENTILATION UNIQ. : utilisé pour ventiler la pièce, le climatiseur fonctionne comme un ventilateur.

Mode CHAUFFAGE : permet de chauffer votre pièce pour que vous vous y sentiez à l'aise quand il fait froid dehors.

Remarque : Pour empêcher que de l'air froid ne soit diffusé dans la pièce, 2 à 5 minutes sont nécessaires pour préchauffer l'unité intérieure au démarrage du mode CHAUFFAGE. Le ventilateur de l'unité intérieure ne fonctionne pas pendant le préchauffage.

2. Réglage de la vitesse du ventilateur

Chaque activation de la touche "Fan" (Ventilation) provoque la modification de la vitesse de ventilation dans l'ordre suivant :

Auto → High (rapide) → Medium (moyenne)
→ Low (lente)



Avec le mode "FAN ONLY" (Ventilation uniquement), seules les vitesses "High", "Medium" et "Low" sont disponibles.

Avec le mode "DRY" (Déshumidification), la vitesse du ventilateur est automatiquement réglée sur "Auto". Dans ce cas, la touche "FAN" est inopérante.

3. Réglage de la température

Appuyez une fois pour **augmenter** la température de 1 °C.

Appuyez une fois pour **diminuer** la température de 1 °C.

Appuyez sur ces deux boutons en continu pour modifier rapidement la valeur.



Plage de températures de réglage disponibles	
*CHAUFFAGE, REFROIDISSEMENT	18 °C ~ 32 °C
DÉSHUMIDIFICATION	+/- 7 °C
VENTILATION UNIQ.	impossible à régler

***Remarque :** Le mode Chauffage n'est pas disponible sur les modèles à refroidissement uniquement.

4. Allumage

Appuyez sur la touche dès que l'appareil reçoit le signal ; l'indicateur de FONCTIONNEMENT de l'unité intérieure s'allume.

Lorsque vous changez de mode, attendez quelques secondes, puis répétez l'opération si l'unité ne répond pas immédiatement.

Lorsque vous sélectionnez le mode Chauffage, le flux d'air est activé au bout de 2 à 5 minutes.

CONTRÔLE DE L'ORIENTATION DU FLUX D'AIR

5. Contrôle de l'orientation du flux d'air

Le flux d'air horizontal est automatiquement réglé à un certain angle selon le mode de fonctionnement choisi après la mise sous tension de l'unité.

Vous avez la possibilité de régler le flux d'air en fonction de vos besoins en appuyant sur la touche "SWING" (Oscillation) de la télécommande.

Mode de fonctionnement	Orientation du flux d'air
REFROIDISSEMENT, DÉSHUMIDIFICATION	horizontal
*CHAUFFAGE, VENTILATION UNIQ.	vers le bas

*Le mode Chauffage est disponible uniquement sur les modèles avec pompe à chaleur.

Contrôle du flux d'air horizontal (à l'aide de la télécommande)

Réglez les angles du flux d'air à l'aide de la télécommande.

Flux d'air oscillant

En appuyant une fois sur la touche "SWING", le déflecteur horizontal oscille automatiquement de haut en bas.

Orientation souhaitée du flux d'air

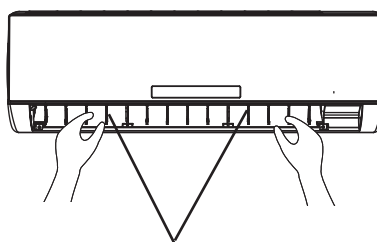
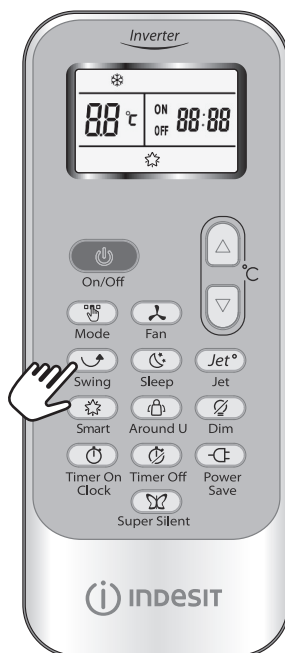
Appuyez à nouveau sur la touche "SWING" pour maintenir le réglage horizontal du déflecteur dès que celui-ci atteint l'angle souhaité.

Contrôle du flux d'air vertical (à la main)

Tournez les tiges de commande des déflecteurs verticaux pour modifier la direction du flux d'air vertical, comme illustré.

Remarque : La forme de l'unité peut différer de celle du climatiseur que vous avez choisi.


- A - Ne tournez pas les déflecteurs horizontaux à la main au risque de provoquer un dysfonctionnement. Si cela se produit, éteignez d'abord l'unité, débranchez-la puis rebranchez-la.
- B - Il est conseillé de ne pas laisser le déflecteur horizontal trop longtemps orienté vers le bas en mode REFROIDISSEMENT ou DÉSHUMIDIFICATION, de façon à éviter l'écoulement de l'eau de condensation.



tige de commande des déflecteurs verticaux

DESCRIPTION DES MODES ET DES FONCTIONS

Mode SMART (Intelligent)

Appuyez sur la touche  ; l'unité passe directement en mode **Smart**, qu'elle soit sous tension ou non.

Lorsque ce mode est sélectionné, la température et la vitesse du ventilateur sont automatiquement réglées en fonction de la température ambiante.

Le mode de fonctionnement et la température dépendent de la température de la pièce.



Modèles équipés de pompe à chaleur

Température de la pièce	Mode de fonctionnement	Température cible
21°C ou inférieure	CHAUFFAGE	22°C
21°C-23°C	VENTILATION UNIQ.	
23°C-26°C	DÉSHUMIDIFICATION	La température de la pièce diminue de 2 °C après 3 minutes de fonctionnement.
Supérieure à 26 °C	REFROIDISSEMENT	26°C

 - Cette touche ne fonctionne pas en mode Jet.

Remarque : La température, le flux d'air et la direction sont automatiquement contrôlés en Pour un confort supérieur, il vous est toutefois possible de corriger la température en la diminuant ou en l'augmentant de 7 °C maximum, à l'aide de la télécommande.

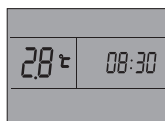
Ce que vous pouvez faire en mode Smart

Votre sensation	alarme	procédure de réglage
Inconfortable en raison d'un volume d'air inapproprié.		La vitesse du ventilateur de l'unité intérieure passe successivement de Rapide à Moyenne et à Lente chaque fois que vous appuyez sur cette touche.
Inconfortable en raison d'une mauvaise orientation du flux d'air.		Appuyez une fois pour faire passer les déflecteurs horizontaux en position horizontale. Appuyez à nouveau, l'oscillation s'arrête. Pour la déflexion verticale, veuillez vous reporter au chapitre "Commande de la direction du flux d'air".



Fonction d'horloge

Vous pouvez régler l'heure en appuyant sur la touche TIMER ON/CLOCK (Minuteur activé/horloge). Appuyez sur la touche pendant au moins 3 secondes pour activer le réglage de l'horloge, les chiffres de l'horloge clignoteront, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler l'heure précise, appuyez de nouveau sur cette touche et l'heure sera réglée.



Mode SLEEP (Nuit)

Le mode **NUIT** peut être réglé avec les modes de fonctionnement **REFROIDISSEMENT**, **CHAUFFAGE** ou **DÉSHUMIDIFICATION**. Cette fonction vous permet de bénéficier d'un plus grand confort pendant la nuit.

L'appareil se met automatiquement hors tension après 8 heures de fonctionnement.

La vitesse du ventilateur est automatiquement réglée sur Lente.

Uniquement pour les modèles 9K/12K.

Chaque pression de la touche **SLEEP (Nuit)** provoque la modification de l'état de fonctionnement selon la séquence suivante :

NUIT 1 → NUIOT 2 → NUIT 3 →
NUIT 4 → NORMAL → ÉCHAPPER NUIT



SLEEP pour Adultes (mode 1)

La température réglée augmente de 2 °C maximum si l'appareil fonctionne en mode Refroidissement constamment pendant 2 heures, puis se stabilise.

La température réglée diminue de 2 °C maximum si l'appareil fonctionne en mode Chauffage constamment pendant 2 heures, puis se stabilise.

SLEEP pour Personnes âgées (mode 2) :

La température réglée augmente de 2 °C si l'appareil fonctionne en mode Refroidissement constamment pendant 2 heures ; diminue de 1 °C au bout de 6 heures, puis encore de 1 °C au bout de 7 heures.

La température réglée diminue de 2 °C si l'appareil fonctionne en mode Chauffage constamment pendant 2 heures ; augmente de 1 °C au bout de 6 heures, puis encore de 1 °C au bout de 7 heures.

SLEEP pour Jeunes/Adolescents (mode 3) :

La température réglée augmente de 1 °C si l'appareil fonctionne en mode Refroidissement pendant 1 heure ; augmente de 2 °C au bout de 2 heures, puis diminue de 2°C au bout de 6 heures et de 1 °C au bout de 7 heures.



La température réglée diminue de 2 °C si l'appareil fonctionne en mode Chauffage pendant 1 heure ; diminue de 2 °C au bout de 2 heures, puis augmente de 2 °C au bout de 6 heures et de 2 °C au bout de 7 heures.

SLEEP pour Enfants (mode 4) :

La température réglée se stabilise.

*Remarque :

Le mode Chauffage n'est pas disponible sur les modèles à refroidissement uniquement.

Une fois que le mode nuit est consigné, l'indicateur "nuit" sur le panneau d'affichage du panneau avant s'allumera et l'indicateur "fonctionnement" clignotera 10 fois, puis le panneau d'affichage s'éteindra.

Mode JET

- Le mode JET est utilisé pour activer ou désactiver la fonction de refroidissement rapide ou le mode Chauffage.
La fonction de refroidissement rapide utilise la vitesse rapide du ventilateur et porte automatiquement la température réglée à 18 °C.
La fonction de chauffage rapide utilise la vitesse auto du ventilateur et porte automatiquement la température réglée à 32 °C.
- En mode **JET**, il vous est possible de régler l'orientation du flux d'air ou le minuteur. Pour quitter le mode JET, appuyez sur l'une des touches suivantes - JET, MODE, FAN, ON/OFF ou TEMPERATURE SETTING ; l'affichage visualise le mode de départ.

Remarque :

- Les touches SLEEP (Nuit) et SMART (Intelligente) ne sont pas disponibles en mode JET.
- L'appareil continuera de fonctionner en mode JET si vous ne quittez pas ce mode en appuyant sur l'une des touches mentionnées.



Fonction Timer (Minuteur)

Il est avantageux de régler le minuteur en appuyant sur la touche TIMER ON/CLOCK pour que la température de la pièce soit agréable au moment de votre retour à la maison.

Vous pouvez également appuyer sur la touche TIMER OFF la nuit, afin d'obtenir une température qui vous garantira un bon sommeil.

Réglage de la fonction TIMER ON (Minuteur activé)

La touche TIMER ON/CLOCK peut être utilisée pour régler la programmation du minuteur à votre convenance, afin que l'appareil s'allume au moment où vous le souhaitez.

i) Appuyez sur la touche TIMER ON/CLOCK ; dès que "ON 12:00" clignote à l'écran, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil démarre.

Appuyez une fois sur la touche ▲ ou ▼ pour augmenter ou diminuer l'e temps de 1 minute.
Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pendant 5 secondes pour diminuer ou augmenter le temps de 10 minutes.
Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pendant un laps de temps supérieur pour augmenter ou diminuer le temps de 1 heure.

Remarque : Si l'heure ne s'affiche pas dans les 10 secondes qui suivent la pression de la touche TIMER ON/CLOCK, la télécommande quittera automatiquement le mode TIMER ON (Minuteur activé).

ii) Dès que l'heure souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche TIMER ON/CLOCK pour confirmer votre sélection.

Il se peut que vous entendiez un bip.
"ON" cesse de clignoter.

L'indicateur du minuteur s'allume sur l'unité intérieure.

iii) L'heure réglée s'affichera pendant 5 secondes, ensuite c'est l'horloge qui sera visualisée sur l'écran LCD de la télécommande.

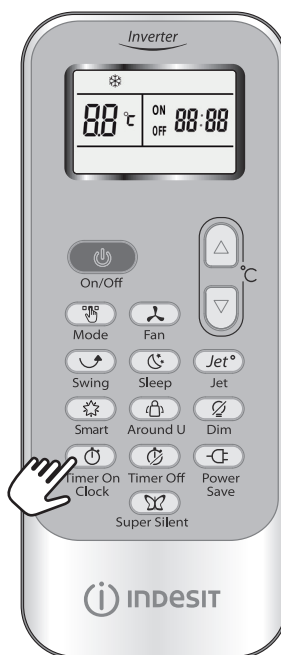
Annuler la fonction TIMER ON (Minuteur activé)

Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON/CLOCK ; un bip peut retentir et l'indicateur disparaît. Le mode TIMER ON a été annulé.


Remarque : La procédure de réglage de la fonction Timer Off (Minuteur désactivé) est identique ; vous pouvez programmer la désactivation automatique de l'appareil à l'heure souhaitée.

▲ Augmenter

▼ Diminuer



Fonction Round U

Lorsque vous appuyez sur cette touche,  s'affiche ; la télécommande transmet la température effective de la pièce à l'unité intérieure. L'appareil fonctionnera sur base de cette température pour vous offrir davantage de confort.

Veillez par conséquent conserver la télécommande à un emplacement à partir duquel elle pourra transmettre correctement le signal à l'unité.

Appuyez une fois pour activer cette fonction, et appuyez une nouvelle fois pour l'annuler.

Fonction DIM


Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver l'éclairage de l'écran sur le panneau de commande de l'unité intérieure.

Appuyez une fois pour désactiver l'éclairage de l'écran de l'unité intérieure, appuyez de nouveau ou appuyez sur une autre touche pour l'activer.

Si vous appuyez sur les autres touches, quand l'éclairage de l'écran de l'unité intérieure est désactivé, appuyez une fois pour l'allumer et appuyez une deuxième fois pour activer la fonction.

Fonction POWER SAVE (Économie d'énergie)

La fonction **POWER SAVE** peut être disponible avec les modes de fonctionnement **REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE, DÉSHUMIDIFICATION** et **VENTILATION UNIQUEMENT**.

Lorsque vous appuyez sur cette touche, le symbole  s'affiche sur la télécommande.



Lorsque la fonction POWER SAVE est sélectionnée en mode REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE ou DÉSHUMIDIFICATION, l'appareil règle la température sur 25 °C et active la vitesse lente du ventilateur.


Lorsque la fonction POWER SAVE est sélectionnée en mode FAN ONLY, l'appareil active la vitesse lente du ventilateur.

Pour annuler cette fonction, sélectionnez un autre mode ou appuyez à nouveau sur la touche Power Save.

Remarque : Il n'est pas possible de régler la vitesse de ventilation ni la température lorsque ce mode est sélectionné.

Fonction ULTRA-SILENCIEUX

Appuyez sur la touche  pour que l'unité fonctionne à un faible niveau de bruit, afin de bénéficier d'un environnement silencieux et confortable.  s'affichera sur la télécommande.

Remarque : Pour désactiver la fonction Super silent , appuyez sur la touche MODE ou à nouveau sur la touche SUPER SILENT.

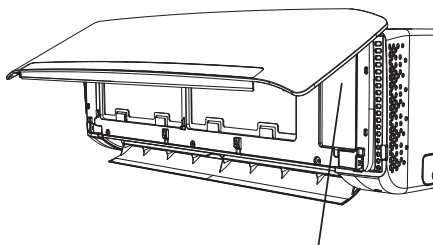
Il se peut que cette fonction ne soit pas disponible sur tous les modèles.



FONCTIONNEMENT DE SECOURS

En situation d'urgence ou en l'absence de télécommande, il vous est possible de commander l'unité en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt de l'unité intérieure.

- Mettez sous tension l'appareil: lorsque l'unité est hors tension, appuyez sur cette touche, l'appareil se met en marche en mode SMART.
- Éteignez l'appareil : lorsque l'unité est activée, appuyez sur cette touche, l'unité cesse de fonctionner.



interrupteur marche/arrêt

Remarque : N'appuyez pas sur cette touche de manière prolongée car cela risque de provoquer un dysfonctionnement.

Fonction de redémarrage automatique

Si vous voulez paramétrer le redémarrage automatique, mettez sous tension, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT de l'unité intérieure pendant plus de 5 secondes ; le mode de redémarrage automatique sera enclenché et une sonnerie retentira.

Si le mode de redémarrage automatique est enclenché, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT de l'unité intérieure pendant 5 secondes et la fonction de redémarrage automatique sera annulée, une sonnerie retentira et l'appareil passera en mode veille.

PROTECTION

Condition de fonctionnement

Le dispositif de protection peut se déclencher et arrêter le fonctionnement de l'appareil dans les cas énoncés ci-après.

Chauffage	La température de l'air extérieure est supérieure à 24 °C.
	La température de l'air extérieure est inférieure à -10°C.
	La température de la pièce est supérieure à 27 °C.
Refroidissement	La température de l'air extérieure est supérieure à 43 °C.
	La température de la pièce est inférieure à 21 °C.
Déshumidification	La température de la pièce est inférieure à 18 °C.

Si le climatiseur fonctionne en mode Refroidissement ou Déshumidification avec une porte ou une fenêtre ouverte pendant une longue période et que l'humidité relative est supérieure à 80 %, de l'eau condensée peut s'égoutter à partir de la bouche de sortie de l'air.

Caractéristiques du dispositif de protection

Attendez au moins 3 minutes avant de redémarrer l'unité après avoir arrêté son fonctionnement ou changé de mode pendant le fonctionnement. Après avoir branché et allumé l'appareil, il se peut que 20 secondes s'écoulent avant qu'il ne se mette en marche. S'il a complètement cessé de fonctionner, appuyez à nouveau sur la touche **ON/OFF (marche/arrêt)** pour le redémarrer. Il conviendra de régler à nouveau le minuteur si la fonction a été annulée.

Caractéristiques du mode REFROIDISSEMENT

Anti-gel

Lorsque la température de l'échangeur de chaleur de l'unité intérieure atteint 0° ou une température inférieure, le compresseur cesse de fonctionner pour protéger l'appareil.

Caractéristiques du mode CHAUFFAGE Préchauffage

Afin d'éviter que de l'air froid ne soit diffusé, 2 à 5 minutes sont nécessaires pour préchauffer l'unité intérieure lors du démarrage du mode CHAUFFAGE. Le ventilateur de l'unité intérieure ne fonctionne pas pendant le préchauffage.

Dégivrage

En mode **CHAUFFAGE**, l'appareil procède automatiquement au dégivrage pour accroître ses performances. Cette procédure dure généralement de 6 à 10 minutes. Pendant le dégivrage, le ventilateur est désactivé et l'indicateur de fonctionnement clignote. Une fois le dégivrage terminé, l'appareil retourne automatiquement au mode **CHAUFFAGE**.

ENTRETIEN

Nettoyez le panneau avant de l'unité intérieure

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur

Éteignez d'abord l'appareil avant de le débrancher de l'alimentation secteur.

2. Retrait du panneau avant

Ouvrez le panneau avant comme indiqué par la flèche (Fig. A).

Tirez fortement sur les encoches présentes sur les côtés du panneau avant pour extraire celui-ci. (Fig. B).

3. Nettoyez le panneau avant

Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec. Utilisez de l'eau tiède (inférieure à 40 °C) pour nettoyer l'appareil s'il est particulièrement sale. Après le nettoyage, laissez-le sécher.

4. Repose et fermeture du panneau avant.

Réinstallez et fermez le panneau avant en le poussant vers le bas.

Remarque :

- **N'utilisez pas de substances, telles que l'essence ou de la poudre à polir, pour nettoyer l'appareil.**
- **Ne projetez pas d'eau sur l'unité intérieure**
Danger ! Choc électrique !

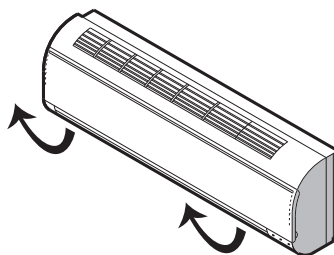


Fig. A

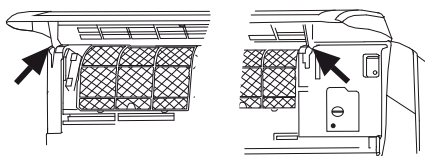


Fig. B

Nettoyer le filtre à air

Il faut nettoyer le filtre à air après 200 heures d'utilisation environ. Nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines si la climatisation fonctionne dans un environnement extrêmement poussiéreux.

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur

Éteignez d'abord l'appareil avant de le débrancher de l'alimentation secteur.

2. Enlevez le filtre à air (Fig. C).

1. Ouvrez le panneau avant.
2. Appuyez délicatement sur la poignée du filtre.
3. Dégagez le filtre en le faisant glisser.

3. Nettoyez le filtre à air (Fig. D).

Si le filtre est particulièrement sale, nettoyez-le à l'aide d'une solution d'eau tiède additionnée d'un peu de détergent neutre.

Après le nettoyage, laissez-le sécher.

4. Remontez le filtre, appuyez sur le bouton de réinitialisation du filtre (Fig.E) à droite en utilisant une goupille cylindrique et refermez le panneau avant.

Remarque :

- **Pour éviter toute blessure corporelle, ne touchez pas aux pales de l'unité intérieure avec les doigts après avoir retiré le filtre.**
- **Ne tentez pas de nettoyer l'intérieur du climatiseur par vous-même.**
- **Ne nettoyez pas le filtre à la machine à laver.**

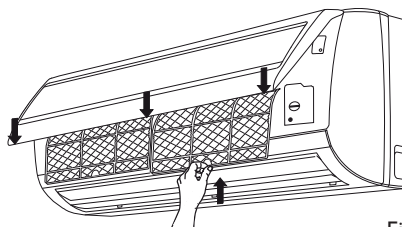


Fig. C

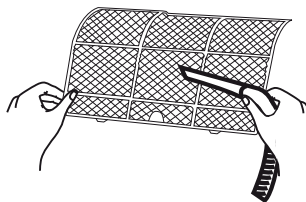
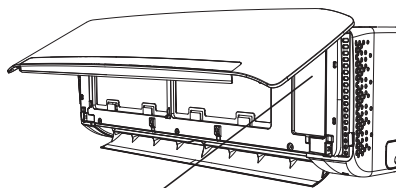


Fig. D



Bouton de réinitialisation du filtre

Fig. E

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

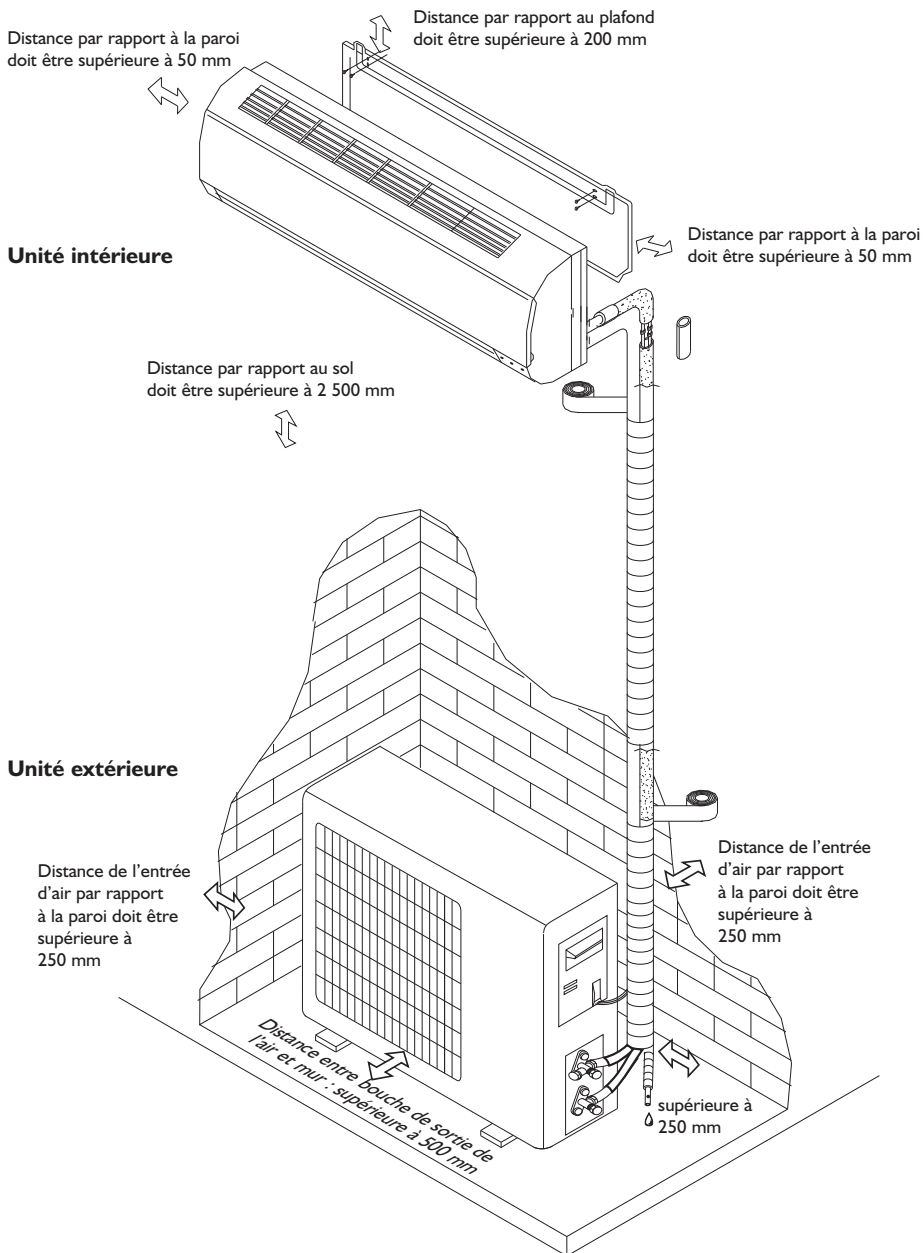
Les problèmes de fonctionnement sont souvent dus à des causes mineures. Veuillez contrôler et vous reporter à la charte ci-après avant de contacter le service après-vente. Cela vous permettra de gagner du temps et d'éviter des dépenses superflues.

Problème	Analyse
Le climatiseur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le dispositif de protection ou le fusible a-t-il sauté ? Attendez 3 minutes avant de redémarrer le climatiseur; il se peut que le dispositif de protection empêche l'appareil de fonctionner. Les piles de la télécommande ne sont-elles déchargées ? La fiche est-elle correctement insérée dans la prise ?
Le climatiseur ne refroidit (ne chauffe) pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre à air est-il encrassé ? Les bouches d'entrée et de sortie de l'air du climatiseur ne sont-elles pas obstruées ? La température est-elle réglée correctement ? Y a-t-il une porte ou une fenêtre ouverte ?
La commande ne produit aucun effet.	<ul style="list-style-type: none"> Le fonctionnement n'a-t-il pas été perturbé par des parasites (causés par la forte présence d'électricité statique, une variation de la tension d'alimentation) ? Si vous constatez un fonctionnement anormal, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez après 2 à 3 secondes.
Le climatiseur ne démarre pas immédiatement.	<ul style="list-style-type: none"> Si vous changez de mode pendant le fonctionnement, le nouveau mode sélectionné s'activera au bout de 3 minutes.
Dégagement d'une odeur particulière	<ul style="list-style-type: none"> La cause pourrait ne pas être le climatiseur, mais l'odeur d'un meuble, d'une cigarette, etc., qui est aspirée dans l'unité et rejetée dans l'air.
Bruit d'eau qui coule	<ul style="list-style-type: none"> Ce phénomène est normal : il s'agit du liquide de refroidissement qui se déplace à l'intérieur du climatiseur. Il peut s'agir du bruit émit pendant le dégivrage en mode Chauffage.
Bruit de craquement	<ul style="list-style-type: none"> Ce bruit peut être produit par la dilatation ou la contraction du panneau avant suite aux variations de température.
De la buée s'échappe par la bouche de sortie du climatiseur.	<ul style="list-style-type: none"> De la buée est-elle présente dans la pièce à basse température ? Ce phénomène est normal et est dû à l'air froid déchargé par l'unité intérieure pendant le fonctionnement en mode REFROIDISSEMENT ou DÉSHUMIDIFICATION.
L'indicateur de fonctionnement clignote mais le ventilateur intérieur s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> L'unité est en train de passer du mode Chauffage au mode Dégivrage. L'indicateur s'éteindra et l'appareil retournera au mode Chauffage.

Remarque : Si le problème persiste, éteignez l'appareil et débranchez-le, puis contactez un Service Après-vente agréé Whirlpool. Ne tentez jamais de déplacer, réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Schéma d'installation



REMARQUE : La figure représentée ci-dessus est fournie à titre indicatif. Il se peut que l'unité dont vous avez fait l'acquisition présente des différences. La pose doit être réalisée par du personnel agréé uniquement, conformément aux normes relatives aux installations électriques en vigueur dans le pays d'utilisation.

CONSEILS EN MATIÈRE D'INSTALLATION

Avant l'installation

1. Veuillez lire attentivement le présent manuel avant d'installer l'appareil.
2. Le climatiseur doit être installé par un professionnel, conformément aux réglementations applicables localement en matière d'installations électriques et aux instructions fournies dans ce manuel.
3. Tout changement de la position d'installation devra être réalisé par des professionnels.
4. Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport.
5. Effectuez le montage en positionnant les parties en mouvement les plus basses de l'unité intérieure à au moins 2,5 m du sol.
6. Une fois l'installation terminée, le consommateur est tenu de faire fonctionner l'appareil correctement et de l'entretenir comme il se doit, conformément aux instructions figurant dans le présent manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. L'alimentation électrique doit respecter la tension nominale ; le climatiseur doit disposer d'un circuit spécial. La plage de tensions acceptables est de 90%~110% (tension nominale). Le diamètre du cordon d'alimentation doit respecter les exigences spécifiées.
2. L'alimentation électrique de l'utilisateur devra disposer d'une borne de terre en bon état de fonctionnement. Il est interdit de connecter le fil de terre aux objets suivants :
 - 1) Tuyau d'arrivée d'eau
 - 2) Tuyau à gaz
 - 3) Conduite d'égout
 - 4) Autres positions jugées dangereuses.
3. Vérifiez que la mise à la terre a été correctement effectuée par un professionnel, et qu'un fil de masse est relié au système spécial de mise à la masse du bâtiment. L'appareil doit être équipé d'un commutateur électrique de protection contre les fuites et un coupe-circuit auxiliaire d'une capacité suffisante. Le coupe-circuit doit également être équipé d'un déclencheur magnétique et thermique, de manière à protéger l'appareil en cas de court-circuit ou de surcharge.

Type	Modèle	Capacité du commutateur de débit d'air requise
Split Onduleur	9/12K	16A
	18K	20A

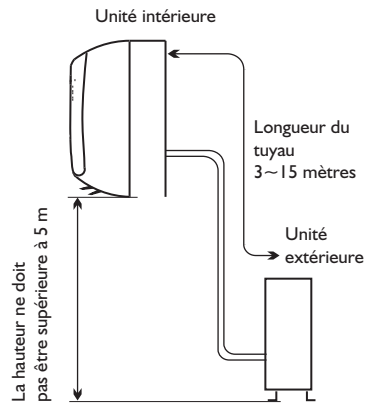
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

4. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment long pour permettre un branchement correct de l'appareil. N'utilisez pas de rallonge.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, un représentant agréé ou toute personne qualifiée, afin d'éviter tout risque éventuel.
6. Un disjoncteur omnipolaire présentant une distance entre les contacts d'au moins 3 mm dans tous les pôles doit être connecté au câblage fixe.
7. Tout risque d'électrocution peut engendrer des blessures, voire la mort : débranchez toutes les alimentations avant de procéder à la réparation ou à l'entretien.
8. Le branchement du cordon d'alimentation et la connexion du câble entre l'unité intérieure et l'unité extérieure doivent être conformes au schéma d'installation apposé sur l'appareil.
9. Une fois l'installation terminée, les utilisateurs ne devront plus avoir accès aux composants électriques.
10. Pour éviter tout risque dû au poids, deux personnes ou plus sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil.
11. Après avoir déballé le climatiseur, conservez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
12. Selon le type de réfrigérant, la pression de la conduite est très élevée. Par conséquent, soyez prudent lors de l'installation et de la réparation de l'appareil.

Choisissez le meilleur emplacement

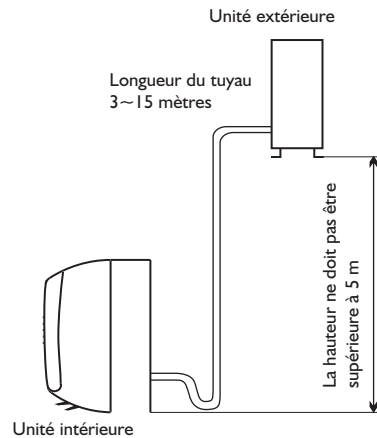
Emplacement de l'unité intérieure

- Choisissez un endroit ne présentant aucun obstacle à proximité de la bouche de sortie de l'air et où l'air peut aisément être diffusé dans tous les coins de la pièce.
- Choisissez un endroit où les tuyaux peuvent être disposés de façon aisée au niveau des orifices pratiqués dans le mur.
- Respectez les distances requises par rapport au plafond et au mur, conformément au schéma d'installation.
- Choisissez un endroit où le filtre à air peut être retiré aisément.
- Veillez à ne pas approcher la télécommande à moins d'un mètre d'un téléviseur ou d'une chaîne hi-fi, et à respecter également cette distance par rapport à l'unité.
- Installez l'unité le plus loin possible d'une lampe fluorescente pour ne pas en subir les effets.
- Ne placez aucun objet à proximité de la bouche d'entrée de l'air susceptible d'obstruer celle-ci.
- Choisissez un endroit en mesure de supporter le poids de l'appareil et non susceptible d'augmenter le niveau sonore et les vibrations.
- L'unité intérieure ne doit pas être installée dans des pièces utilisées comme buanderie.



Emplacement de l'unité extérieure

- Installez l'appareil dans un endroit approprié et bien ventilé.
- Évitez de l'installer à un endroit où des fuites de gaz pourraient se produire.
- Respectez la distance par rapport au mur, conformément au schéma d'installation.
- La distance séparant l'unité intérieure de l'unité extérieure doit être de 3 mètres, et peut atteindre un maximum de 15 mètres avec une charge de produit de refroidissement supplémentaire.
- N'installez pas l'unité extérieure dans un endroit poussiéreux ou gras, à proximité d'une sortie de gaz de vulcanisation.
- Évitez de l'installer le long de la route où elle pourrait être éclaboussée par de l'eau boueuse.
- Installez-la sur une base fixe qui empêchera toute augmentation du niveau sonore.
- Choisissez un endroit où la bouche de sortie de l'air ne sera pas obstruée.
- Le lieu d'installation devra pouvoir supporter le poids et les vibrations de l'unité extérieure, et garantir une installation sans danger.



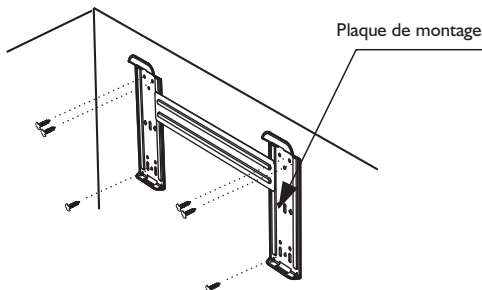
- Choisissez un endroit où l'évacuation de l'eau ne posera aucun problème.
- Choisissez un emplacement où l'air expulsé de l'unité extérieure et le bruit de fonctionnement de l'appareil ne seront pas source de nuisance pour vos voisins.

Modèle	Tuyauterie standard Longueur (m)	Limite du tuyau Longueur (m)	Limite de la différence d'élévation H (m)	Quantité de réfrigérant supplémentaire requise si la longueur du tuyau dépasse 5 m (g/m)
9K/12K/18K	5	15	5	20
24K	5	15	5	30

INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

1.1. Installation du support de montage

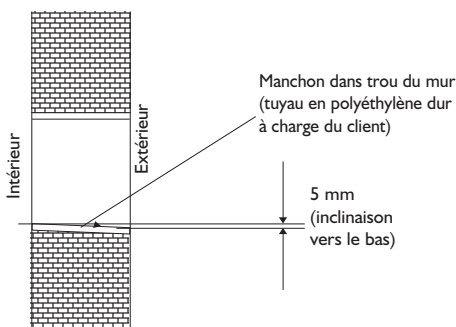
- L'emplacement du support de montage doit être choisi en fonction de l'emplacement de l'unité intérieure et de l'orientation des conduites.
- Ajustez le support de montage à l'horizontale à l'aide d'un dispositif d'inclinaison ou d'un fil à plomb.
- Forez des trous de 32 mm de profondeur pour fixer la plaque.
- Introduisez les chevilles en plastique dans les trous, puis fixez le support de montage à l'aide de vis filetées.
- Vérifiez que le support de montage est solidement fixé.



REMARQUE : La forme de votre plaque de montage peut être différente de celle représentée ci-dessus. La méthode d'installation reste toutefois identique.

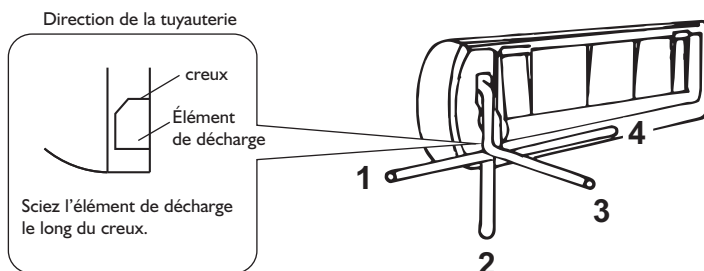
2. Percez un trou pour le passage de la tuyauterie.

- Déterminez la position du trou pour le passage de la tuyauterie en fonction de l'emplacement de la plaque de montage.
- Percez dans le mur un trou d'un diamètre de 70 mm. Le trou doit être légèrement incliné vers l'extérieur.
- Installez un manchon dans l'orifice du mur pour maintenir celui-ci propre et ordonné.



3. Installation de la tuyauterie de l'unité intérieure

- Introduisez la tuyauterie (tuyaux pour liquide et gaz) et les câbles à travers l'orifice aménagé dans le mur de l'extérieur, ou introduisez-les de l'intérieur après avoir terminé les branchements de la tuyauterie et des câbles de l'unité intérieure pour pouvoir ensuite procéder au raccordement à l'unité extérieure.
- Voyez s'il est nécessaire ou non de scier la partie en plastique, en fonction de la direction de la tuyauterie (comme illustré ci-dessous).



REMARQUE :

Lorsque vous fixez le tuyau dans les directions 1, 2 ou 4, sciez la partie en plastique correspondante de la base de l'unité intérieure.

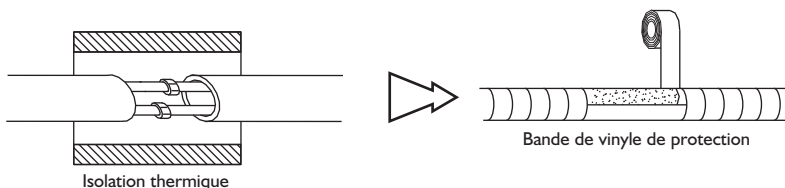
- Après avoir branché la tuyauterie comme il convient, installez le tuyau de vidange. Puis branchez le câble d'alimentation. Une fois le branchement terminé, appliquez un matériau isolant autour de la tuyauterie, des câbles et du tuyau de vidange.

REMARQUE : Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation secteur pendant l'installation.

REMARQUE IMPORTANTE :

Isolation thermique des joints des conduites :

Appliquez un matériau isolant autour des joints des conduites, puis recouvrez-les d'une bande de vinyle.

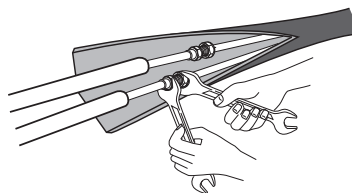
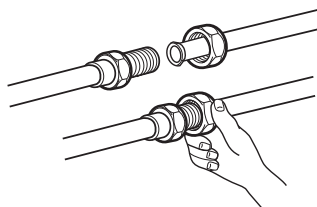
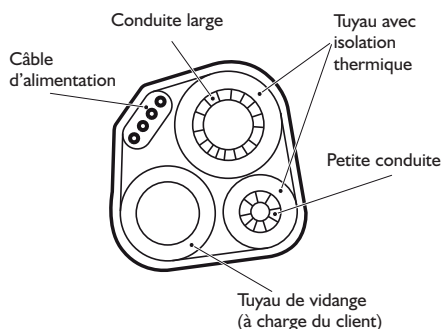


Tuyauterie avec isolation thermique :

- Placez le tuyau de vidange sous la tuyauterie.
- Matériau d'isolation : mousse polyéthylène de plus de 6 mm d'épaisseur.

REMARQUE : Le tuyau de vidange doit être préparé par l'utilisateur.

- Le tuyau de vidange doit être orienté vers le bas pour faciliter l'évacuation. Veillez à ne pas tordre le tuyau d'évacuation, laissez-le bouger librement et n'immergez pas son embout de sortie dans l'eau. Si vous prolongez le tuyau de vidange et branchez la rallonge à la conduite de vidange, vérifiez que celle-ci est isolée thermiquement lorsque vous l'introduisez dans l'unité intérieure.
- Lorsque la tuyauterie est orientée vers la droite, les conduites, le câble d'alimentation et le tuyau de vidange doivent être isolés thermiquement et fixés à l'arrière de l'appareil.



Branchement de la tuyauterie :

- Raccordez les conduites de l'unité intérieure à l'aide de deux clefs. Faites particulièrement attention au couple à appliquer, comme illustré ci-dessous, pour éviter toute déformation et tout endommagement des conduites, des raccords et des écrous évasés.
- Serrez d'abord à la main, puis utilisez les clefs.

Remarque : ne coupez pas la tuyauterie si le tuyau de raccordement va au-delà des conditions requises.

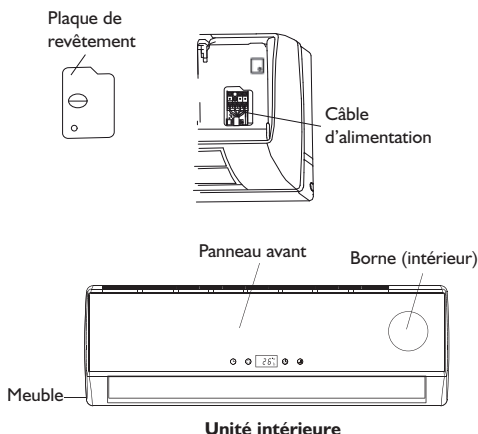
Dimension de la conduite	Couple	Largeur d'écrou	Épaisseur min.
Côté liquide (1/4 pouce)	15~20 N.m	17 mm	0,5 mm
Côté liquide (3/8 pouce)	30~35 N.m	22 mm	0,6 mm
Côté gaz (3/8 pouce)	30~35 N.m	22 mm	0,6 mm
Côté gaz (1/2 pouce)	50~55 N.m	24 mm	0,6 mm
Côté gaz (5/8 pouce)	60~65 N.m	27 mm	0,6 mm
Côté gaz (3/4 pouce)	70~75 N.m	32 mm	1,0 mm

4. Branchement du câble

• Unité intérieure

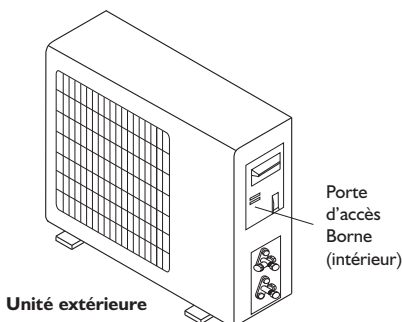
- 1) Ouvrez le panneau avant, déposez la plaque de revêtement et desserrez la vis.
- 2) Branchez le cordon d'alimentation à l'unité intérieure en connectant les fils aux bornes respectives du tableau de commande, comme indiqué dans le schéma électrique.
- 3) Fixez le cordon d'alimentation sur le tableau de commande à l'aide d'un collier.
- 4) Réinstallez la plaque de revêtement et serrez la vis.

REMARQUE : (selon le modèle) Il est nécessaire de retirer le meuble pour réaliser les connexions avec les bornes de l'unité intérieure.



• Unité extérieure

- 1) Retirez la porte d'accès de l'unité en desserrant la vis. Branchez les fils sur les bornes respectives du tableau de commande, conformément aux connexions de l'unité intérieure.
- 2) Fixez le cordon d'alimentation sur le tableau de commande à l'aide d'un collier.
- 3) Remplacez la porte d'accès dans sa position d'origine et serrez la vis.
- 4) Installez un disjoncteur approuvé pour les modèles 24K entre la source d'alimentation et l'unité. Un dispositif de coupure garantissant une déconnexion de toutes les lignes d'alimentation doit être installé.



ATTENTION !

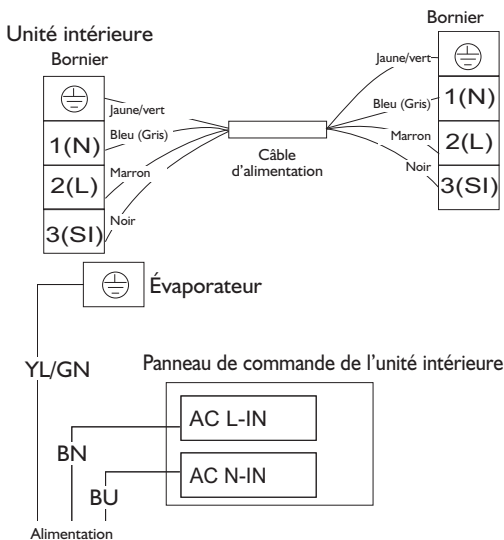
1. Vérifiez que la couleur des câbles et le nombre de bornes de l'unité extérieure correspondent à ceux de l'unité intérieure.
2. Utilisez un circuit d'alimentation séparé, servant uniquement au climatiseur. Pour connaître la méthode à suivre pour l'installation électrique, reportez-vous au schéma du circuit apposé sur l'appareil.
3. Vérifiez que les spécifications du câble sont conformes aux indications du tableau ci-après.
4. Vérifiez les fils et assurez-vous qu'ils sont fixés solidement après avoir branché le câble. Le câble doit être fixé solidement à l'aide d'un collier.
5. Si l'appareil est installé dans une zone humide, veillez à installer un disjoncteur avec détecteur de fuite au sol.

Spécifications du câble

Type	Capacité (Btu/h)	Câble de connexion	Câble d'alimentation	Alimentation principal (Note)
Onduleur	9k	H05VV-F, 3G x 1,0 mm ² / 1,5 mm ²	H07RN-F, 4G x 1,0 mm ² / 1,5 mm ²	Vers l'unité intérieure
	12k	H05VV-F, 3G x 1,0 mm ² / 1,5 mm ²	H07RN-F, 4G x 1,0 mm ² / 1,5 mm ²	Vers l'unité intérieure
	18k	H07RN-F, 3G 1.5 mm ²	H07RN-F, 5G 1.5 mm ²	Vers l'extérieur
	24k	H05VV-F, 3G 2,5 mm ²	H07RN-F, 4G 2,5 mm ²	Vers l'unité intérieure

SCHÉMA ÉLECTRIQUE

• Modèles 9K/12K



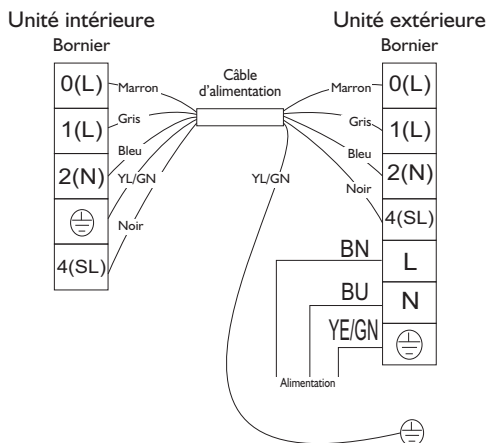
Remarque :

Pour les modèles 9k et 12k, l'alimentation est raccordée à partir de l'unité intérieure, à l'aide d'une fiche.

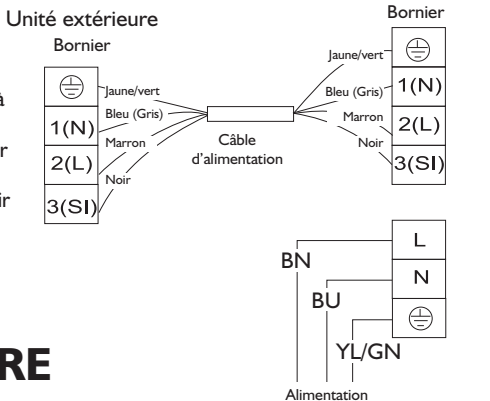
Pour les modèles 18k, l'alimentation est raccordée à partir de l'unité extérieure avec un disjoncteur.

Pour les modèles 24k, l'alimentation est connectée à partir de l'unité intérieure avec un disjoncteur.

• Modèles 18K



• Modèles 24K



INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

1. Installation de l'orifice et du tuyau d'évacuation

Lorsque l'unité extérieure est en mode Chauffage, la condensation est évacuée à partir de cette unité. Afin de ne pas gêner vos voisins et de protéger l'environnement, installez un orifice et un tuyau d'évacuation pour orienter l'eau issue de la condensation. Il suffit pour cela d'installer l'orifice d'évacuation sur le châssis de l'unité extérieure, puis de brancher un tuyau d'évacuation sur l'orifice, comme illustré sur la figure de droite.

2. Installer et fixer l'unité extérieure

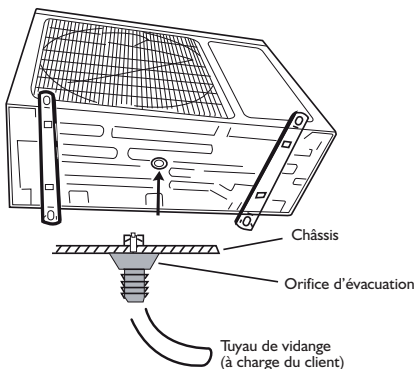
Fixez l'unité intérieure sur une surface plane et solide à l'aide de boulons et d'écrous. Si vous installez l'unité extérieure à même le mur ou au plafond, assurez-vous que le support soit fixé correctement afin d'éviter que des vibrations importantes ou un vent fort ne le fassent trembler.

Conseil : il est recommandé d'insérer un tampon en caoutchouc (en option) sous le pied de l'unité extérieure afin d'absorber les vibrations provoquées par le fonctionnement.

3. Raccordement de la tuyauterie de l'unité extérieure

- Retirez les chapeaux des vannes 2 voies et 3 voies.
- Branchez les conduites aux valves 2 voies et 3 voies séparément et appliquez le couple de serrage requis.

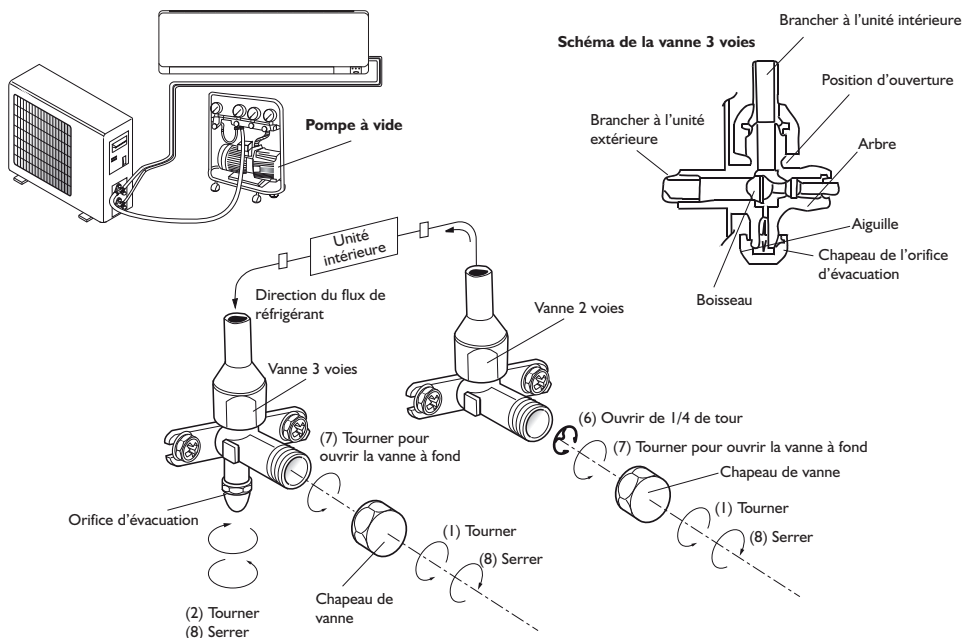
4. Branchement des câbles de l'unité extérieure (voir page précédente)



PURGE DE L'AIR

L'air imprégné d'humidité qui stagne dans le cycle de refroidissement peut entraîner une panne du compresseur. Après avoir raccordé les unités intérieure et extérieure, purgez l'air et éliminez les moisissures du cycle de refroidissement à l'aide d'une pompe à vide, comme illustré ci-dessous.

Remarque : En raison de la pression élevée qui règne à l'intérieur du système et également pour protéger l'environnement, assurez-vous de ne pas rejeter le réfrigérant directement dans l'atmosphère.



Comment purger les tuyaux d'air :

1. Dévissez et déposez les chapeaux des vannes 2 voies et 3 voies.
2. Dévissez et déposez le chapeau du robinet de service.
3. Branchez le tuyau flexible de la pompe à vide sur le robinet de service.
4. Démarrez la pompe à vide et faites-la tourner pendant 10 à 15 minutes jusqu'à ce que le vide absolu (10 mm Hg) soit atteint.
5. Avec la pompe à vide en marche, fermez le bouton de basse pression sur le collecteur de la pompe à vide. Puis arrêtez la pompe à vide.
6. Ouvrez la vanne 2 voies de 1/4 de tour, puis fermez-la au bout de 10 secondes. Vérifiez que les raccords ne présentent pas de fuite à l'aide d'un savon liquide ou d'un détecteur de fuites électronique.
7. Tournez à fond les valves 2 et 3 voies. Débranchez le tuyau flexible de la pompe à vide.
8. Réinstallez et serrez tous les chapeaux de vannes.

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service Après-Vente :

1. Essayez de résoudre le problème par vous-même en consultant le chapitre “Charte de dépannage”.
2. Éteignez l'appareil, puis rallumez-le pour voir si le problème a disparu.

Si le problème persiste après avoir effectué tous les contrôles cités ci-dessus, contactez le Service Après-vente.

Veillez communiquer :

- une brève description de la panne ;
- le modèle exact du climatiseur ;
- le code d'identification de l'appareil (numéro figurant après le mot Service sur la plaque signalétique adhésive apposée à l'intérieur ou dans le bas de l'unité intérieure).
Le code d'identification est également indiqué dans le livret de garantie ;
- votre adresse complète ;
- votre numéro de téléphone.

Si une réparation est nécessaire, faites appel à un **Service Après-vente agréé**. Vous aurez ainsi la garantie qu'il sera fait usage de pièces détachées d'origine et que la réparation sera effectuée correctement.

Il sera nécessaire que vous présentiez la facture originale.

Le non-respect de ces instructions peut nuire à la sécurité et à la qualité de l'appareil.

SERVICE 0000 000 00000

